Livret 1
inventaire

Françay
histoire
par ses noms de lieux

par
Nicolas HURON
historien conférencier

Livret 1 : introduction, inventaire et index

Nicolas HURON

Fête des toponymes

Françay

(Loir-et-Cher)

Histoire par
ses noms de lieux

Livret 1 : introduction, inventaire et index

Conception et réalisation : Nicolas HURON
octobre 2020

Remerciements :

- Aux membres du Conseil municipal, anciens et nouveaux, et plus spécialement à Guy Depussay, ancien maire, mon grand-père, à Michel Depussay, ancien maire, mon oncle, à François Mauclair, ancien maire, à Annie Barboux, ancien maire, pour leur aide.
- Au personnel communal pour son accueil et son aide, et plus spécialement à madame Claire Martin, secrétaire de mairie.
- Au personnel des Archives départementales pour son accueil.
- A monsieur Robert POULEAU, du Corbelé à Françay, pour son accueil et son autorisation de photographier ses objets archéologiques et ses cartes postales.
- A mes parents Bernard et Marie-Claude Huron, pour leur soutien, et à toute ma famille de Françay et d'Herbault.

Introduction

Les toponymes

Un toponyme est un nom (*onoma*) de lieu (*topos*). Ce peut être un nom de pays, de région, de terroir, ou un nom de localité, de ville, de village, de rue, de hameau, de ferme, ou un nom de forêt, de bois, de parcelle, ou un hydronyme, de fleuve, de rivière, d'étang…

L'orthographe de tous nos noms de lieux a été fixée assez récemment, pour la plupart au XIX^{e} siècle. Autrefois leur orthographe était variable. Dans un même acte notarié du XVII^{e} siècle, un même hameau pouvait avoir deux ou trois orthographes différentes. L'orthographe actuelle de nos noms de lieux est donc à prendre avec beaucoup de précautions.

La phonétique a parfois aussi évolué. Notre prononciation actuelle n'est parfois pas celle de nos ancêtres. Cette prononciation a pu se transformer en même temps que la langue orale au cours des siècles. Elle a pu aussi, mais plus rarement, être très récemment influencée par l'orthographe elle-même (Auxerre par exemple change actuellement de prononciation. Le x tend à être prononcé à la place d'*Aucerre.* La phonétique d'un nom est donc à considérer aussi avec prudence bien que celle-ci soit généralement bien plus fiable et bien plus ancienne que l'orthographe à tel point que pour certains toponymes on peut vraiment parler de « faune-éthique ». Il suffit de bien connaître le terroir et de jouer au **jeu des toponymes** que j'ai inventé pour en comprendre la teneur scientifiquement révolutionnaire.

La toponymie

La toponymie, héritières des diplomatistes de la congrégation de Saint-Maur, est une science très récente créée en France au début du XX^{e} siècle par Arbois de Jubainville et Auguste Longnon. Elle étudie l'origine et l'étymologie des noms des lieux. Elle a pour base la linguistique et ses dérivés, et utilise principalement et également l'archéologie, l'histoire et la géographie, et de nombreuses sciences annexes de l'Histoire.

Au XX^{e} siècle, de nombreux noms de lieux étaient mis en rapport avec un nom de personne, un anthroponyme gaulois, romain ou germanique, rapport sorti de dictionnaires de noms de personnes rassemblés à travers la lecture des textes antiques.

Cette interprétation ancienne des érudits est actuellement revue car elle est souvent erronée. Une bonne connaissance de la configuration géographique locale et de son histoire, les progrès de la toponymie et de ses sciences annexes nous permettent de construire aujourd'hui de meilleures interprétations.

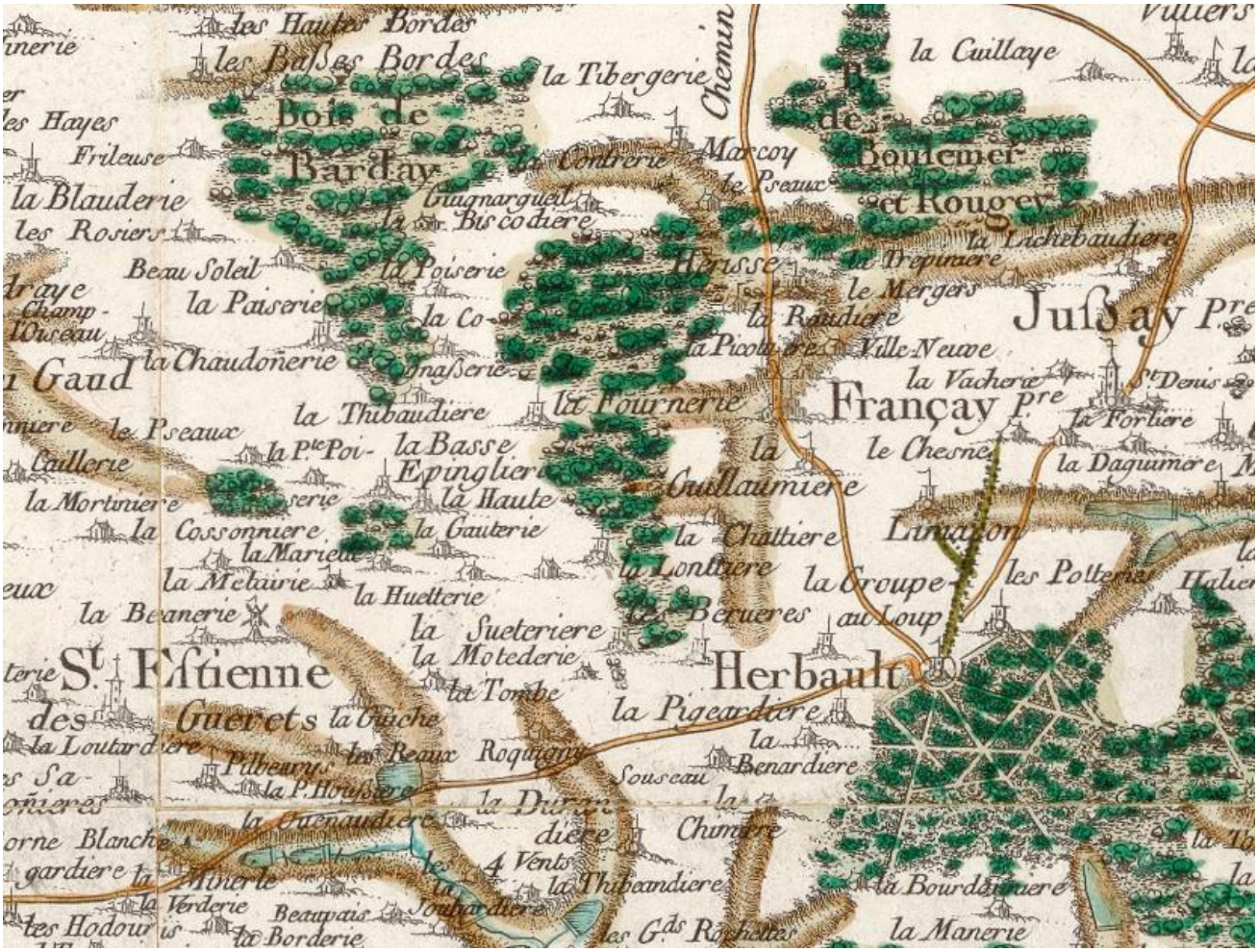
Chaque nom de lieu avait à l'origine un ou plusieurs sens. Un rapport étroit existait entre le nom et le lieu qu'il désignait. C'est ce rapport souvent disparu que cette science tend à redécouvrir. Ce rapport entre le lieu et son nom fut créé ou adopté par les habitants ou les envahisseurs dans leur langue. Chaque toponyme se raccroche ainsi à un lieu, à une époque, à un peuple et à la façon de vivre de ce peuple. Le toponyme a pu ensuite être oublié, ou transmis aux générations futures.

Les toponymes transmis ont donc beaucoup d'informations à nous apporter sur l'histoire de nos ancêtres et des peuples qui composèrent notre pays, mais aussi sur la réalité environnementale ancienne ou présente des lieux désignés.

La toponymie, si elle permet de déterminer quels étaient les différents peuples qui se succédèrent dans une même contrée, peut aussi nous donner des informations sur leur Histoire, leurs mœurs, leurs coutumes, leurs croyances, leur mode de vie, mais aussi sur la géologie, la géomorphologie, l'agriculture, le bâti, la flore traditionnelle et sa faune.

Cartographie et toponymie

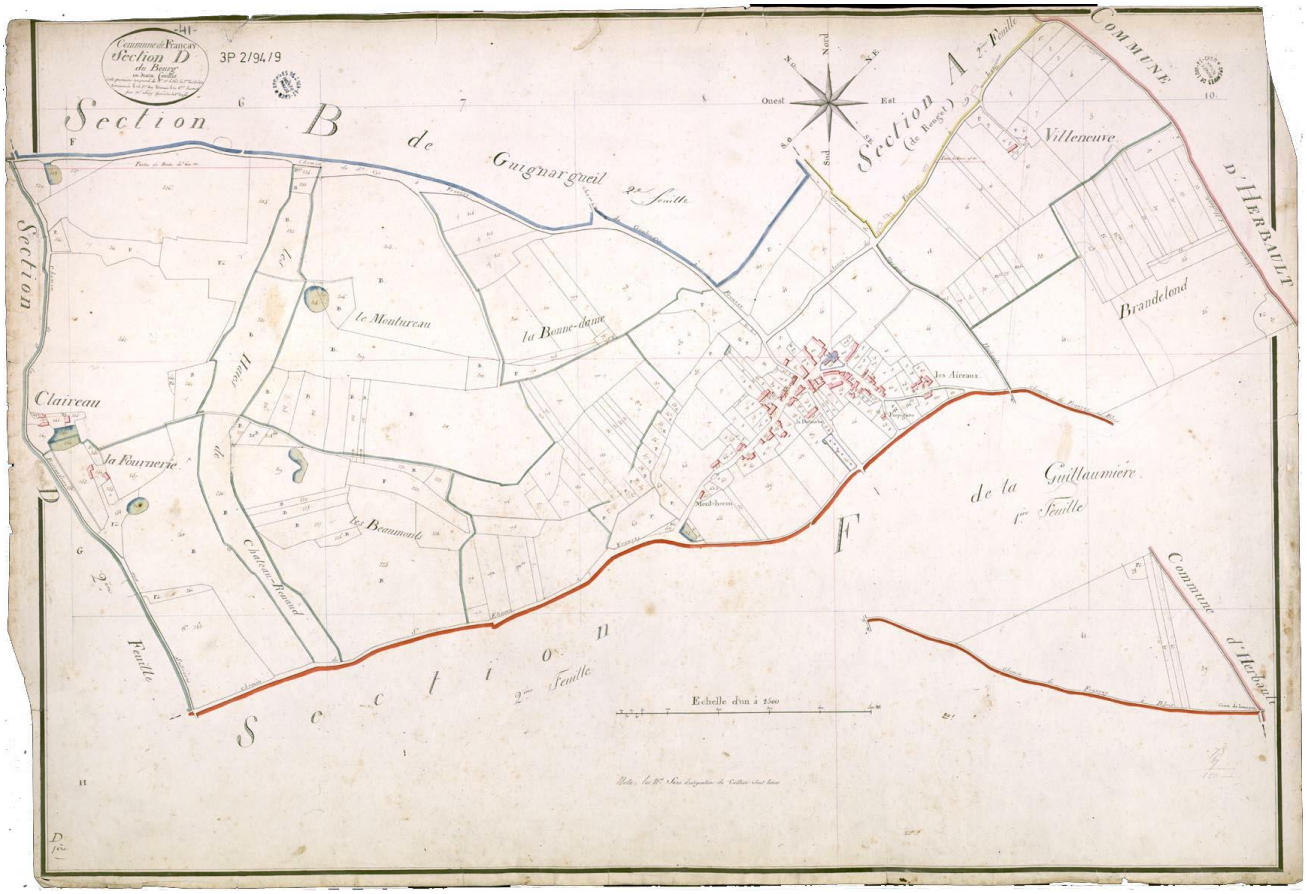
La première cartographie de France, celle de Cassini, datant de la fin du XVIII^{e} siècle, nous donne une quarantaine de noms de lieux sur la commune de Françay. Une carte IGN au 1/25 000^{e} en donne une cinquantaine. Les cadastres napoléonien et actuel, avec les plans du XVIII^{e} siècle conservés aux Archives départementales, fournissent environ **120** toponymes. C'est à partir de ce stock d'environ **120** noms sur l'étendue de la commune que nous avons basé notre étude. C'est l'ancien cadastre dit napoléonien, datant de 1819, et les sources anciennes, conservés aux Archives départementales de Loir-et-Cher qui restent les documents de base les plus précieux.



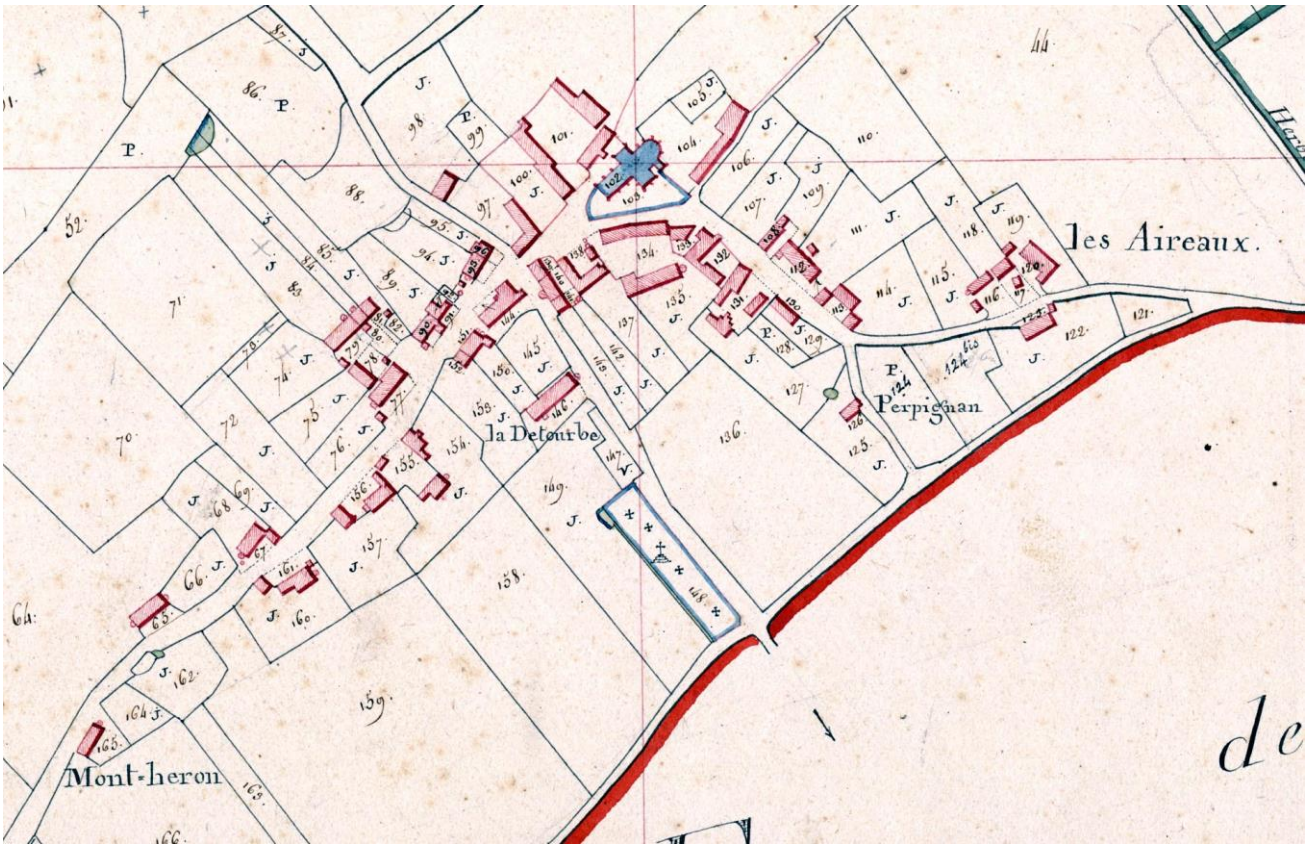
Carte de Cassini commandée par Louis XV et réalisée à la fin du XVIII^{e} siècle.
Première carte géométrique couvrant l'intégralité du royaume de France.

Le cartouche du cadastre ancien, dit napoléonien datant de 1819.

Le tableau d'assemblage.

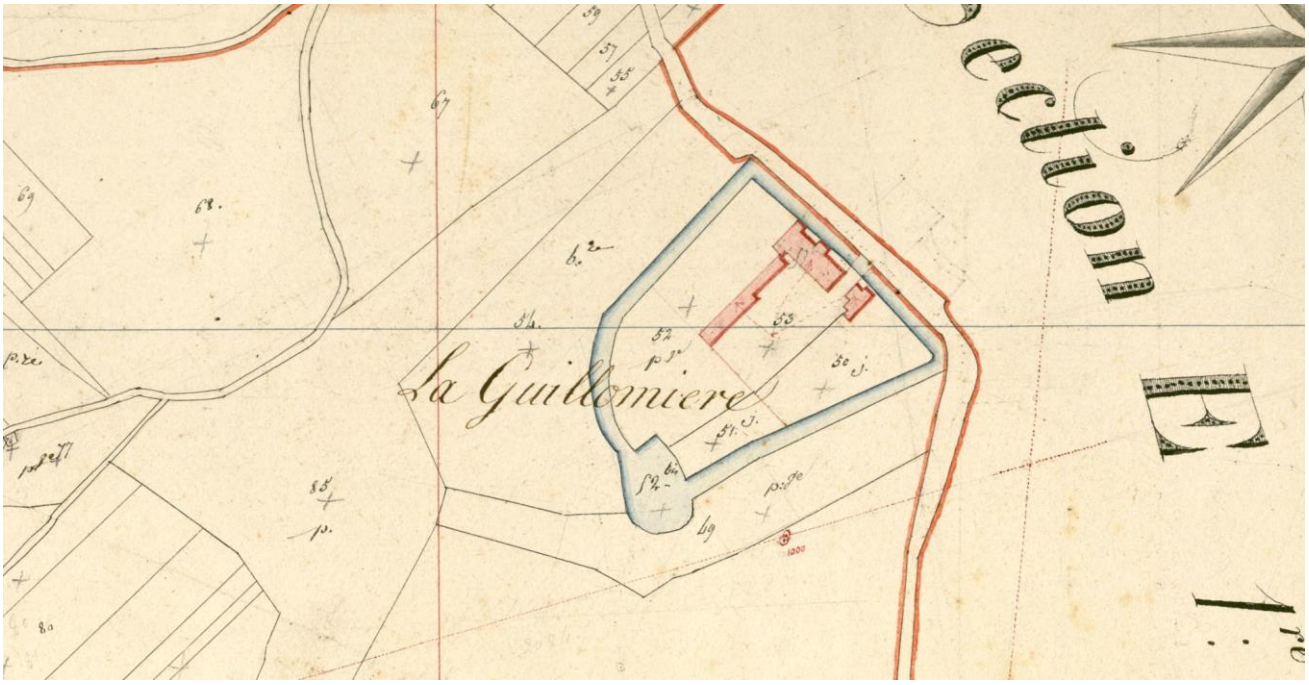


Cadastre ancien dit napoléonien : Section D du Bourg 2ème feuille.



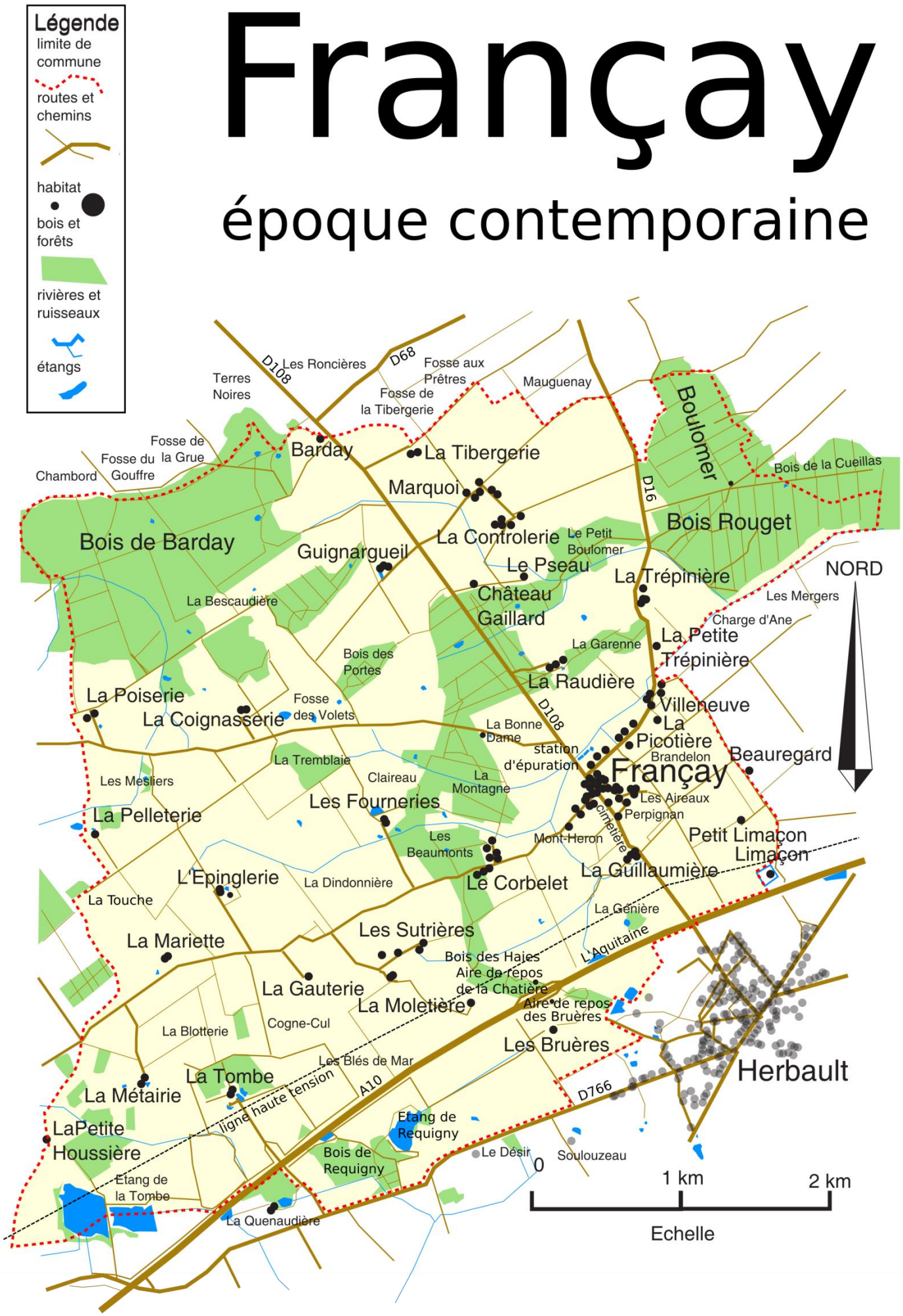
Section D du Bourg 2ème feuille : détail.

Cadastre ancien dit napoléonien : Section E de la Guillommière 2ème feuille.



Section E de la Guillommière 2ème feuille : détail.
Archives départementales de Loir-et-Cher.

Carte des toponymes anciens



Carte des toponymes récents

D108
D16
La Picotière
station
d'épuration
rue de Beauce
salle
polyvalente
mairie
église
rue du Perche
aire de
jeux
parking
Françay
rue de
l'Eglise
rue des
Aireaux
rue des
Aireaux
chemin des Aireaux
rue de Saint-Etienne
cimetière
La Guillaumière

Le bourg

Aller plus loin

Notre travail ne se bornera pas à rapporter les interprétations actuelles sur l'origine de ces noms de lieux. Un grand nombre de toponymes n'ont pas encore trouvé d'explication définitive. Ici, nous irons plus loin en formulant de nombreuses hypothèses qui pourront, parce qu'elles sont nouvelles, paraître farfelues. Mais comme Diderot, nous partirons du principe qu'il faut retenir une hypothèse à moitié fausse, plutôt que d'en rejeter une à moitié vraie. Rappelons cependant qu'étant donnée la jeunesse de cette science, il faut considérer cette étude, non comme faisant référence, mais comme un brouillon que chacun pourra compléter, corriger ou reprendre. La science de notre passé, l'Histoire, n'est pas une science exacte. L'étude de notre Histoire avance, et bien que le temps nous éloigne progressivement de ce passé lointain, sa connaissance s'améliore et se précise. Notre travail va dans ce sens. Il faut maintenant étudier de manière approfondie ces **120** noms, essayer de situer leur origine dans le temps, déterminer le peuple qui les créa, redécouvrir leur rapport avec les lieux qu'ils baptisent encore aujourd'hui. Leur étude n'aurait qu'un intérêt commun s'il s'arrêtait là. À partir des informations habituellement recueillies par les toponymistes, il faut émettre des hypothèses sur l'installation de l'habitat à travers les siècles sur la commune, sur le mode de vie, les mœurs, les coutumes, les croyances de nos ancêtres, à chaque fois que cela semblera possible, afin que chaque étude, chaque commune, apporte sa contribution à l'Histoire de France et à l'Histoire de l'humanité. Je vous souhaite donc un bon plongeon dans la grande Histoire du monde, à travers la petite histoire des noms de lieux de la commune de **Françay**.

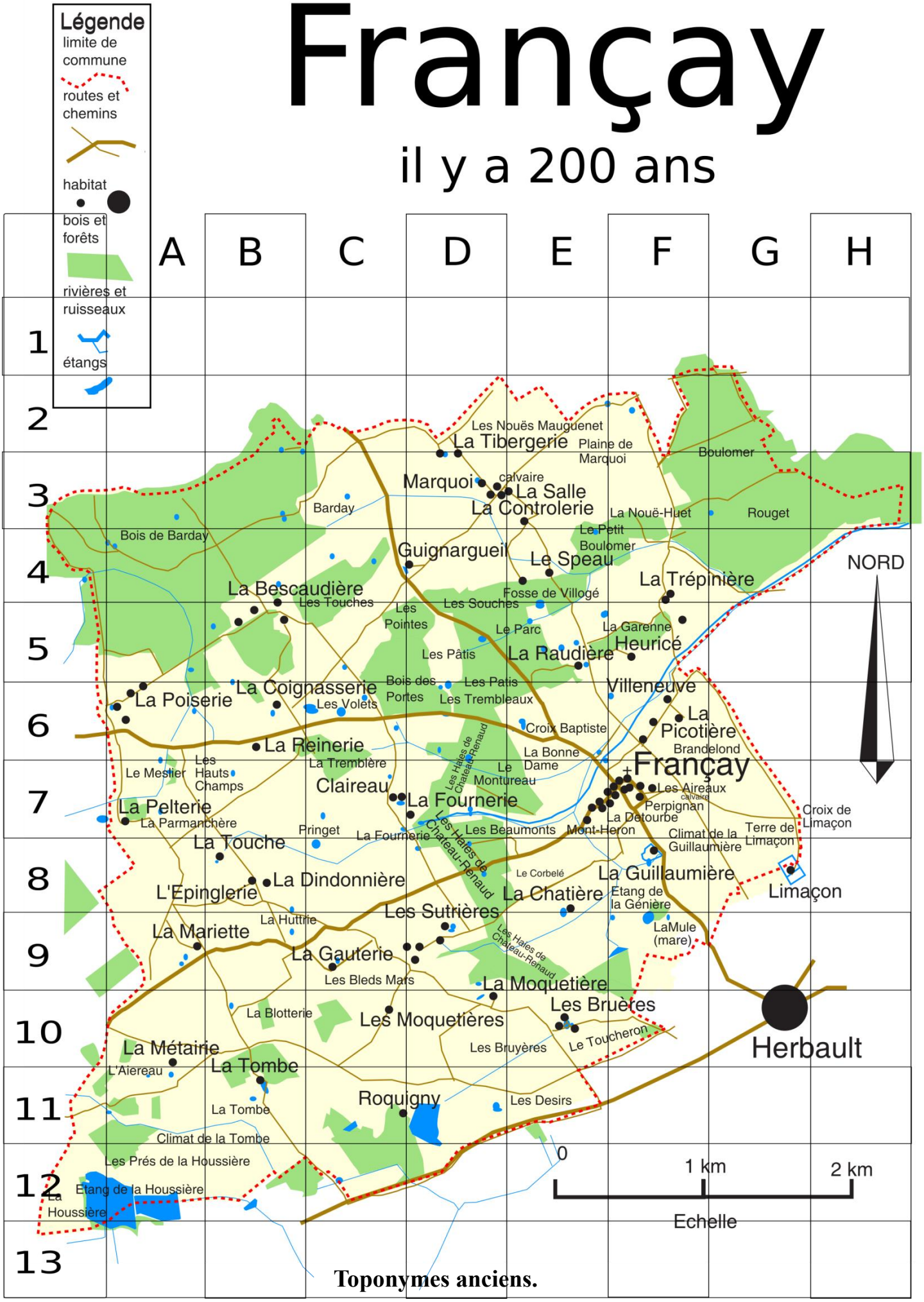
Index des noms de lieux

A10 (autoroute A10, l'Aquitaine) : (J13 à L 11 à O9 à Q9).
Aiereau (L') : (A11).
aire de jeux : (bourg).
Aire de repos de la Chatière : (N9).
Aire de repos des Bruères : (N10).
Aireaux (Les) : (F7 et O7).
Aquitaine (L') (autoroute A10) : (J13 à L 11 à O9 à Q9).
Barday : (C3 et L2).
Beaumonts (Les) : (D7-E7 et M7-M8).
Beauregard : (commune voisine d'Herbault ; P6).
Bescaudière (La) : (B4-B5 et K4).
Bleds Mars (Les) ou Blés de Mar (Les) : (C9 et L10-M10).
Blés de Mar (Les) ou Bleds Mars (Les) : (C9 et L10-M10).
Blotterie (La) : (B10 et K10).
Bois de Barday : (A4 et J4-K4).
Bois de la Cueillas : (Q3).
Bois de la Génière : (F8-F9 et O8).
Bois de Requigny : (L12).
Bois des Haies : (M9-N9).
Bois des Portes : (C5-D5-C6-D6 et L5).
Bois Rouget : (O3-P3).
Bonne Dame (La) : (E6-E7 et N6).
Boulomer : (F2-G2-F3-G3 et O2-P2-O3-P3).
Brandelond ou Brandelon : (F6-G6 et O6-P6).
Bruères (Les) ou les Bruyères : (E10 et N10).
Bruyères (Les) ou les Bruères : (D10-E10).
calvaire : (D3).
Chambord : (commune voisine de Gombergean ; J3).
Charge d'Ane : (O5).
Château Gaillard : (N4).
Chatière (La) : (E8).
chemin des Aireaux : (bourg).
cimetière : (bourg ; O7).
Claireau : (C7 et M7).
Climat de la Guillaumière : (F7-G7-F8-G8).
Climat de la Tombe : (A11-B11).
Cogne-Cul : (L10).
Coignasserie (La) ou la Cognasserie : (B6 et Q6).
Controlerie (La) ou la Contrôlerie : (E3 et M3).
Corbelé (Le) ou le Corbelet : (E8 et N8).
Corbelet (Le) ou le Corbelé : (E8 et N8).
Croix Baptiste : (E6).
Croix de Limaçon : (G7-H7).
D 108 (route départementale 108) : (K1 à P10).
D 16 (route départementale 16) : (N1 à O3 à O6).
D 68 (route départementale 68) : (L2 à M1).
D766 (route départementales 766) : (J13 à O13).
Desirs (Les) ou les Désirs ou le Désir : (E11 et N11).
Detourbe (La) : (F7).
Dindonnière (La) : (B8 et L8).
église Notre-Dame : (bourg).
Epinglerie (L') : (B8 et K8).
Etang de la Génière : (F8-F9 et O8).
Etang de la Houssière : (A12).
Etang de la Tombe : (J12).
Etang de Requigny : (M11).
Fosse aux Prêtres : (commune voisine de Lancôme ; M1).
Fosse de la Grue : (commune voisine de Gombergean ; J2-K2).
Fosse de la Tibergerie : (commune voisine de Gombergean ; M2).
Fosse de Villogé : (E4).
Fosse des Volets : (F6).
Fosse du Gouffre : (commune voisine de Gombergean ; J3).
Fournerie (La) ou les Fourneries : (C7-C8-D7-D8 et L7-M7).
Françay : (E7-F7 et O7).
Garenne (La) : (F5 et O5).
Gauterie (La) : (C9 et L9).
Génière (Bois et Etang de la) : (F8-F9 et O8).
Guignargueil : (D4 et L4-M4).
Guillaumière (La) ou la Guillommière ou la Guillomière : (F8 et O8).

Haies de Château-Renaud (Les) : (D6-D7-D8-D9-E9).
Hauts Champs (Les) : (B7).
Herbault : (commune voisine ; G10 et P10).
Heuricé : (F5).
Houssière (La) : (ouest de A12).
Huttrie (La) : (B9).
Limaçon : (G8 et P8).
mairie : rue du Perche : (bourg).
Mariette (La) : (A9 et J9).
Marquoi : (D3 et M3).
Mauguenay : (N2).
Mergers (Les) : (commune voisine d'Herbault ; Q4).
Meslier (Le) : (A7 et J7).
Métairie (La) : (A10 et J11).
Moletière (La) : (M10).
Mont-Heron ou Mont-Héron : (E7-F7 et M7).
Montagne (La) ou le Montureau : (D7-E7 et M7-N7).
Montureau (Le) ou la Montagne : (D7-E7 et M7-N7).
Moquetière (La) ou les Moquetières : (D9-E9-D10-E10).
Moquetières (Les) ou la Moquetière : (C10-D10).
Mule (mare) (La) : (F9).
Nouë-Huet (La) : (F3).
Nouës Mauguenet (Les) : (D2-E2).
Parc (Le) : (E5-F5).
parking : (bourg).
Parmanchère (La) : (A7).
Patis (Les) ou les Pâtis : (D5-D6).
Pelleterie (La) ou la Pelterie : (A7 et J7).
Pelterie (La) ou la Pelleterie : (A7 et J7).
Perpignan : (F7 et O7).
Petit Boulomer (Le) : (E4-F4 et N3-O3-N4-O4).
Petit Limaçon : (P7).
Petite Houssière (La) : (I11).
Petite Trépinière (La) : (O5).
Picotière (La) : (F6 et O6).
Plaine de Marquoi : (E2-D2-E3-D3).
Pointes (Les) : (C5-D5).
Poiserie (La) : (A6 et J6).
Prés de la Houssière (Les) : (A12-B12).
Prieuré (Le) : (près de l'église Notre-Dame).
Pringet : (C7).
Pseau (Le) ou le Speau : (E4 et N4).
Quenaudière (La) : (commune voisine de Santenay ; K12).
Raudière (La) : (E5 et N5).
Reinerie (La) : (B6).
Roncières (Les) : (commune voisine de Lancôme ; L1).
Roquigny : (C11).
Rouget : (G3).
rue de Beauce : (bourg).
rue de l'Eglise : (bourg).
rue de Saint-Etienne : (bourg).
rue des Aireaux : (bourg).
rue du Perche : (bourg).
Salle (La) : (D3-E3).
salle des associations : (mairie, Bourg).
Souches (Les) : (D5).
Soulouzeau : (commune voisine d'Herbault ; N11-O11).
Speau (Le) ou le Pseau : (E4 et N4).
station d'épuration : (N6).
Sutrières (Les) : (D9 et M9).
Terre de Limaçon : (G7-G8).
Terres Noires : (commune voisine de Gombergean ; K2).
Tibergerie (La) : (D2-D3 et M2).
Tombe (La) : (B11 et K11).
Touche (La) : (B8 et J8).
Toucheron (Le) : (E10-F10).
Touches (Les) : (C4-C5).
Tremblaie (La) ou la Tremblère : (D7 et L6).
Trembleaux (Les) : (D6).
Tremblère (La) ou la Tremblaie : (D7 et L6).
Trépinière (La) : (F4 et O4).
Villeneuve : (F6 et O6).
Volets (Les) : (C6).

Françay

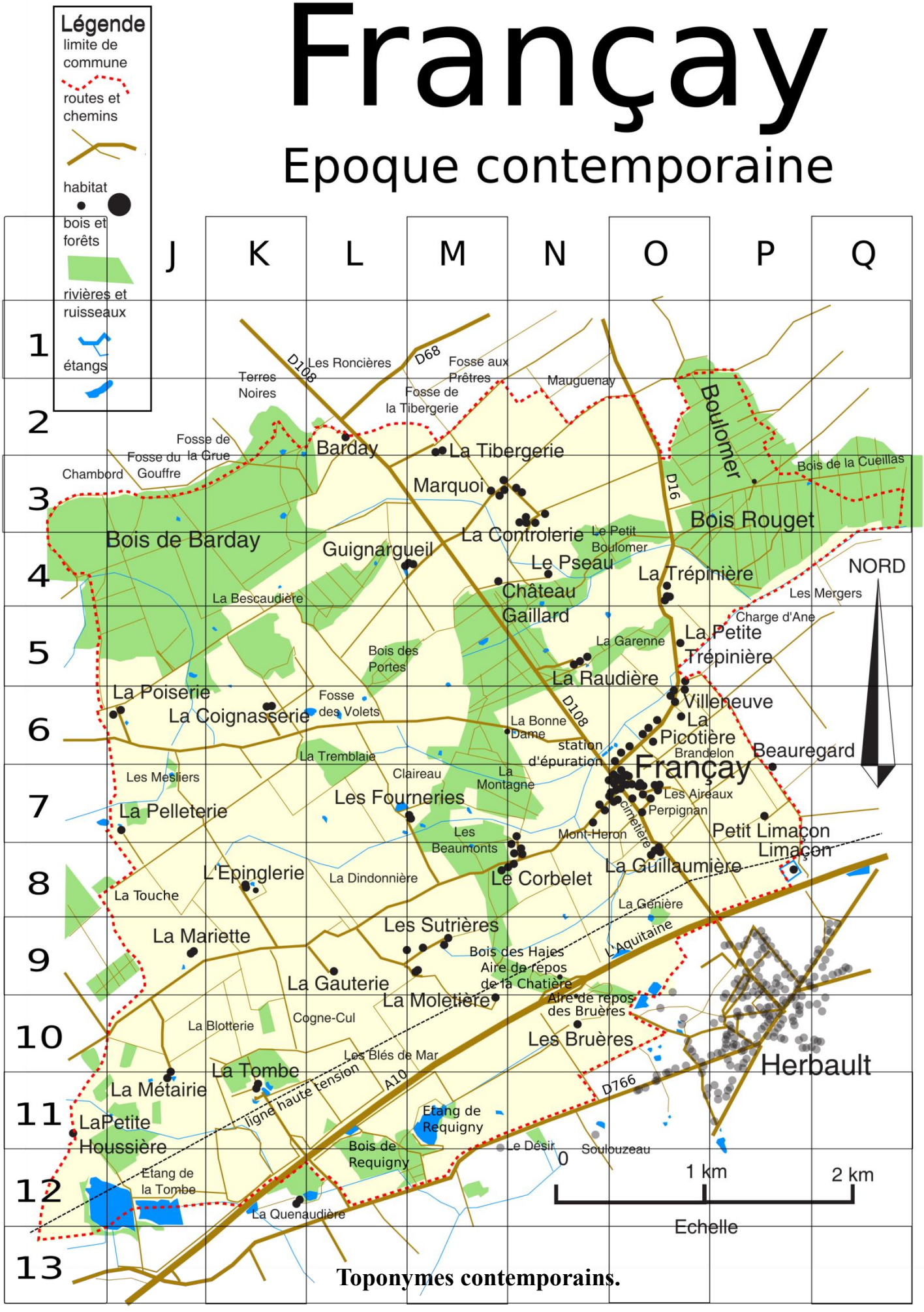
il y a 200 ans



Toponymes anciens.

Françay

Epoque contemporaine



Toponymes contemporains.

D108
D16
La Picotière
station d'épuration
rue de Beauce
salle polyvalente
mairie
église
rue du Perche
aire de jeux parking
rue de l'Eglise
rue des Aireaux
Françay
rue de Saint-Etienne
rue des Aireaux
chemin des Aireaux
cimetière
La Guillaumière

Le bourg

Table des matières

Remerciements	page 4
Introduction	**page 5**
Les topnymes	page 5
La toponymie	page 5
Cartographie et toponymie	page 6
Carte de Cassini	page 6
Cadastre ancien	page 7
Carte des toponymes anciens	page 10
Carte des toponymes contemporains	page 11
Bourg	page 12
Aller plus loin	page 13
Index des toponymes	**page 14**
Cartes à double-entrée de localisation des toponymes	**page 16**
Carte des toponymes anciens	page 16
Carte des toponymes contemporains	page 17
Bourg	page 18
Table des matières	**page 19**

Renseignements

pour réaliser l'histoire de votre commune

Nicolas Huron historien-conférencier

7, rue Jean Joly, 41000 BLOIS - Tél. 02.54.74.18.32

E-mail : nicolas.huron@free.fr

Site internet : http://nicolas-huron.e-monsite.com/

Voir les conférences en vidéo. - Acheter des brochures.

Blog de l'historien rural : http://patrimoine-rural.com/

Apprendre à faire l'historique de sa commune. - Découvrir les secrets des historiens.